Маладзечна, Вілейка, Смаргонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

15 - 21 жніўня 1997 года

Рэгіянальная газета

ЦАНА 2000 РУБ. ІНФАРМАЦЫЙНА-РЭКЛАМНАЕ ВЫДАННЕ

КАРЭСПАНДЭНТЫ ад 7 да 40 - №33 (121)

Спяшайцеся прыносіць матэрыялы для "маладзёжкі"!!!

Шарамет дадае работы

Затрыманне здымачнай брыгады беларускага бюро ОРТ адгукнулася не толькі ашмянскім пагранічнікам, але і іншым пагранкамендатурам.

Не пагадзіўшыся з высновамі Паўла Шарамета аб празрыстасці мяжы, цяпер "зялёныя берэты" мусяць практычна без адпачынку несці службу па ахове мяжы, высочваючы парушальнікаў. Праўда, мясцовым жыхарам па лясных сцежках удаецца хадзіць туды-сюды, як і раней.

Аддзел інфармацыі.

Адным абзацам

На мінулым тыдні пільная ўвага прэзідэнта была прыкаваная да ходу ўборачнай, стану нацыянальнай культуры і спорта. А. Лукашэнка паабяцаў да вясны аднавіць для спартсменаў і ўсяго насельніцтва спартыўныя збудаванні, якія пустуюць. Пашанцавала і беларускім кінематаграфістам: кіраўнік дзяржавы выдзеліць грошы для выпуску фільма, які мусіць прыцягнуць увагу гледачоў і стаць прызёрам міжнародных кінафестываляў. "Любіць па-руску-3"?

Чарговы падарунак грамадзянам падрыхтаваў і Нацыянальны банк. Замест раней вызначаных 200 долараў цяпер сума продажу замежнай валюты на адну фізічную асобу ў адным абменным пункце дазволена ў межах 500 долараў. Вось толькі саміх долараў - як не было ў наяўнасці, так і няма.

Наступова, па меры набліжэння 18-га жніўня, праясняецца сітуацыя з новымі правіламі афармлення асабістай маёмасці грамадзян, што перасякаюць беларускую граніцу. Правілы прадугледжваюць бяспошлінны правоз на беларускую тэрыторыю асабістай маёмасці грамадзян на суму да 1000 долараў ЗША, маёмасць на большую суму абкладваецца пошлінай як тавар.

Даходная частка бюджэту Маладзечна за першае паўгоддзе склала 132,4%. Тым не менш, па прадпрыемствах і ўстановах, поўнасцю або часткова фінансуемых з бюджэту, крэдыторская запазычанасць на 1 ліпеня была амаль 25 мільярдаў рублёў.

Днямі Ордэн Маці атрымалі валожынцы - старшыні рэгістратар пашпартна-візавай службы РАУС Тэрэза Слізькі, землеўпарадчык Гарodзькаўскага сельсавета Марыя Барада, палявод калгаса "Лоск" Тамара Сымановіч. Акрамя ўзнагароды, старшыня выканкома Валянцін Малішэўскі ўручыў жанчынам нешта і ў канвертах.

На Смаргоншчыне 5 чалавек атрымалі імянныя гадзіннікі і лісты падзякі. За выкананне сваіх непасрэдных працоўных абавязкаў. Кожны тыдзень райвыканкам падводзіць вынікі па ўборцы ўраджаю і ўзнагароджвае лепшых.

Мядзельскі раённы Дом дзіцячай творчасці наведалі англійскія гайды. Напярэдадні яны адпачывалі ў лагеры інтэрнацыянальнага сяброўства ў Аляхновічах, што на Маладзечаншчыне.

Паабольшае ў рэгіёне "фірмовых" футбольных турніраў. У Валожыне плануецца штогод праводзіць спаборніцтвы, прысвечаныя памяці земляка - суддзі нацыянальнай катэгорыі А. Латышава.

Непатрэбныя

Паляванне за кватэрамі нямоглых: злачынства ці міласэрнасць?

МАЛАДЗЕЧНА. Сёлета ўжо 9 чалавек накіраваныя ў інтэрнаты агульнага тыпу і для псіхахронікаў. Гэта вядомы сляпы 65-гадовы бомж, што жабраваў ля Дома гандлю і магазіна "Юбілейны". 40-гадовы інвалід Савецкай Арміі. І да т. п. Штогод каля 20 адзінокіх, хворых, састарэлых прапісваюцца ў такія дзяржаўныя ўстановы дажываць. Па-дзіркунску гучыць, асабліва для дваццаціпяцігадовай прыгожай Алёны, інваліда з дзяцінства, але гэта так: пэўная частка людзей нікому не патрэбная.



У мясцовым доме састарэлых жыве Сяменаўна, старая і адзінокая. Выпадкова даведаўся, што ў горадзе ў яе ёсць двое родных дзяцей. Па законе ж дзеці абавязаныя плаціць за ўтрыманне бацькоў 2 мільёны рублёў штомесяц. Таму і не з'яўляюцца. Нядаўна 97-гадовая пераканала ўсіх афармiць яе ў Дом састарэлых. Сын, інвалід вайны, біў смяротным боем. Сапраўды, лепш памерці ў казённым, чым дома ад рукі "роднага" чалавека.

У некаторых былі апекуны. Сёння дзяржаўная дапамога на догляд - 50% мінімалкі. З індэксацыямі, кампенсацыямі выходзіць да 130 тысяч у месяц. Прычым у дзяржавы жорсткая пазіцыя. Гэтыя грошы дасць у выпадку, калі апякун не будзе працаваць і не будзе мець пенсійнага ўзросту. А аб'ект догляду павінен быць інвалідам I групы ці мець больш за 80 год.

Заканчэнне на 2-й стар.

Навіны

Зляцеліся астраномы

ВІЦЕБСК. З 28 ліпеня па 5 жніўня па ініцыятыве МА РБ і мясцовага астраклуба "Гелиос" прайшоў IX злёт юных астраномаў краін СНД - упершыню на Беларусі. Сабраліся разам больш як сто хлопчыкаў і дзяўчынак з Маладзечна, Мінска, Баранавічаў, Наваполацка, Слуцка, Глыбокага, Віцебска, Самары, Новакузнецка, Обнінска, Мурманска, Керчы, Растова-на-Доне і іншых месцаў.

Тыдзень змянялі адно аднаго лекцыі вучоных, выстаўкі творчых работ і турнір юных астраномаў, алімпіяда, астранамічныя назіранні. Працавалі секцыі па інтарэсах. Жадаючыя маглі згуляць у тэніс, шашкі, шахматы, більярд, нават схадзіць у турпаход, а калі не падводзіла надвор'е - правесці дыскатэку, паплаваць у Дзвіне, пазагараць.

Адзначаны высокі ўзровень тэарэтычнай і практычнай падрыхтоўкі юных астраномаў.

Іван СЯРГЕЙ.

У пошуках выйсця

СМАРГОНЬ. Пачала сваю дзейнасць пярвічка міжнароднай асацыяцыі маладых хрысціянскіх жанчын.

Па колькасці яна пакуль невялікая - 10 чалавек. Але старшыня Людміла Шасцеракова не засмучаецца. На мэце яна ставіць дапамогу жанчынам і дзецям (не матэрыяльную падтрымку, а веды: як выйсці з той ці іншай сітуацыі). Цяпер у пярвічкі распрацоўваюць праграму "Клопат" - для пенсіянераў.

Аддзел інфармацыі.

Адзін у полі

АСТРАВЕЦ. Арыгінальна справіўшся з уборкай хлеба ў калгасе "50 год ВЛКСМ". Адным камбайнам "Ніва" (хаця ў калгасе налічваецца чатыры).

Астатнія тры другі год запар не могуць вывесці ў поле з-за розных паломак, недахопу дэталяў. А на адзіным камбайне "б'ецца за ўраджай" Іван Жусін. Трэба думаць, што пакуль тут ёсць такія людзі, калгас не развaліцца, а краіна без хлеба не будзе.

Ян ТАРАШКЕВІЧ.

Згубілі "нуль"

ВІЛЕЙКА. Наведвальнікі секцыі абутку магазіна "Дзіцячыя тавары" днямі здзівіліся, калі пабачылі цану на жаночыя чорныя басаножкі: 50 тыс. рублёў.

- Прадаўцы памыліліся, не ўпісалі нуль, - вялікя гаворкі ля якаснага тавару.

На самой справе прыватны прадпрымальнік закупіў за мяжой партыю абутку. Але на рэгіянальнай мытні ў Маладзечне не прад'явіў неабходных папер. Калі скончыўся тэрмін захоўвання, тавар развезлі па магазінах.

Марына ТАЧЫЦКАЯ.

У Еўропу

СМАРГОНЬ. У горадзе не заасфальтавана 25 вуліц, многія двары шматпавярховак.

Пакуль спрыяе надвор'е, "Камунальнік" выпраўляецца. Прычым, каб не замінаць гараджанам, рамонтна-будаўнічыя работы пачынаюцца а 4-й гадзіне раніцы.

Тарэса КУМІШЧА.

Нарачанскія ўцёкі

МЯДЗЕЛ. "За жыццё пасля Чарнобыля" - дэвіз традыцыйных, чацвертых па ліку спаборніцтваў на Кубак Беларусі па супермарафоне. Каля 100 спартсменаў узялі ў ім удзел. Забегі праходзілі на шашы Вялікае Нарачанскае кальцо.

Дыстанцыю ў 61 км хутчэй за ўсіх прабег былы тутэйшы, а цяпер мінчанін Іван Саковіч. Яго вынік - 3 гадзіны 50 хвілін. Супрацоўнік мясцовай газеты Аляксандр Быкаў на трыццаці кіламетрах у сваёй узроставай групе стаў трэцім. Спартыўнае свята скончылася прабегам школьнікаў на 2 км.

Яніна БУГЛАК.

Разлічвацца ўсё адно нам

МАЛАДЗЕЧНА. Па выніках праверкі правільнасці фарміравання цэнаў у ААТ "Маладзечнагандаль" парушэнняў амаль не выяўлена.

Згодна з аналізам выдаткаў абароту, за апошні час знізіліся сумы, выплачаныя на заработную плату, затое істотна падвысіліся выплаты за арэнду і ўтрыманне памяшканняў.

Гэта - адна з прычын падвышэння гандлёвых нацэнак на тавар. Гандляры не вінаватыя, а разлічвацца пакупнік.

Аддзел інфармацыі.

У 65 жыццё толькі пачынаецца



АСТРАВЕЦ. Не застаўся па-за ўвагай жыхароў райцэнтра мінулы дзень нараджэння Адама Мальдзіса, вядомага пісьменніка, дырэктара Нацыянальнага навукова-асветніцкага цэнтра імя Ф. Скарыны, прэзідэнта Міжнароднай асацыяцыі беларусістаў. У раённым Доме культуры ў мінулую нядзелю адбылася вечарына "А. Мальдзіс і літаратурная рунь Астравеччыны", прысвечаная 65-годдзю з дня нараджэння знакамітасці.

Пачалася яна з таго, што Адаму Восіпавічу давялося адказваць на шматлікія пытанні аб сваёй біяграфіі, сустрэчах з вядомымі людзьмі, а таксама шматграннай дзейнасці. Затым ён уручыў для бібліятэкі прывезеную з Англіі карціну мастака Мар'яна Богуша-Шышкі, які жыў на Астравеччыне.

Пасля на сцэну запрашаліся мясцовыя паэты - вядомыя і тыя, хто пачынае. Гэта Рычард Бялячыц, Валянцін Стралкоўскі, Алена Свечнікава, Сняжана Налецька, Ніна Рыбік, іншыя. Аўтары віншавалі юбіляра, знаёмілі прысутных са сваімі творамі; для гледачоў танцавальны калектыў з Палушаў, гучалі песні.

Адам Мальдзіс прапанаваў стварыць у Астраўцы краязнаўчы музей, каб усе творы мастацтва, што канфіскоўвала на мяжы, перадаваліся туды. Таксама ён выказаў жаданне стварыць літаратурнае аб'яднанне.

На заканчэнне імпрэзы ўдзельнікі разглядалі стэнды са здымкамі, кнігамі юбіляра.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.
Фота аўтара.

Непатрэбныя

Пачатак на 1-й стар.

У адзінокіх састарэлых адно выйсце - за дапамогу незнаёмых, паўзнаёмых людзей разлічвацца сваім жыллём. Сёння ў газетах такія аб'явы не рэдкасць: "Прыстойная маладая сям'я забяспечыць догляд адзінокаму хвораму з далейшым атрыманнем у спадчыну жылля". Усё па законе. Апякун мае права на прапіску да апякаемага. Бакі складаюць дагавор па жыллю з умовамі пажыццёвага ўтрымання.

Калі чалавек псіхічна хворы, яго могуць здаць у інтэрнат для псіхахронікаў. Без згоды. Можа, таму і распаўсюджваецца такі від дзейнасці, як паляванне на нямоглых і іх маёмасць. На непатрэбных людзей.

Васіль САВІЦКІ.

Крымінал, здарэнні

"Кайф" падвёў

ВІЛЕЙКА. А 3-й гадзіне ночы тры хлапцы няспешна крочылі па горадзе. Калі ля іх спынілася міліцэйская машына - пасьпяшаліся выкінуць у цемру шпрыцы.

Пры дэтайлёвым знаёмстве ў іх знайшлі 182 грамы макавай саломкі. Каполіся наркаманы на дачы ў сябра ў Ізбіно. Яшчэ два засталіся лавіць кайф пад дахам.

Марына ТАЧЫЦКАЯ.

рэў цагляны аднапавярховы дом. А 6-й гадзіне раніцы гаспадыня прачнулася ад паху гарэлага - сапсаваўся і заіскрыў халадзільнік.

Выгарэла кухня, прыхожая, пацярпелі іншыя памяшканні. 4 гады таму гэты дом таксама гарэў з-за няправільнай канструкцыі коміна. Той раз, пасля атрымання страхоўкі, гаспадары знішчанае агнём аднавілі. Ці хопіць новай страхоўкі на сёлетнія аднаўленчыя работы?

Марына ТАЧЫЦКАЯ.

Гонар не прадаецца

Ордэн у "Яшме" не дадуць

МАЛАДЗЕЧНА. Тут ці не адзіная ў рэгіёне скупка золата. Часцяком у клієнтах вілейчане, валожынцы. У магазіне "Яшма" можна набыць залатыя ланцужкі коштам ад 3 да 11 мільёнаў, знакі задыяка, крыжыкі - ад мільёна і даражэй. А праз некаторы час вярнуць туды ж, у скупку. Праўда, выраб будзе каштаваць значна дзешавей. Бо ўсё адно рэч пойдзе на пераплаўку.

Асобы з Каўказа золата не здаюць. А беларусы цягнуць свой "НЗ": лыжкі, відэльцы, нават зубы. Аднойчы прынеслі жэтоны амерыканскага банка - 999,9 пробы. Зважылі - 20,6 грамаў. Адна жанчына дрыжэла над маленькай залатой сумачкай. Магчыма, сямейнай рэліквіяй.

Асаблівa кліенты душу не раскрываюць. Але, бывае, і паўздыхаюць: за кватэру няма чым разлічвацца. Быў выпадак - адразу 100 штук царскіх дзесятак прынеслі. Ордэнаў і медалёў не прапаноўвалі. Ды іх і не прымуць.

Аддзел інфармацыі.

Ксёндз выяўляе самагоншчыкаў

АСТРАВЕЦ. Ксёндз Паўла Леліта касцёла Маці Божай шкаплернай, што ў вёсцы Жукойні-Жэляцкія, акрамя адпраўлення набажэнстваў у храме, вымушаны разам з парафіянамі займацца рамонтам будынка.

Нядаўна ён ускладў на свае плечы яшчэ адзін абавязак - праводзіць "разборкі" з самагоншчыкамі. Калі чалавек прыходзіць на споведзь, то, акрамя іншых грахоў, мусіць прызнацца ў тым, ці гандлюе самагонкай.

Гэта радуе не толькі людзей, але і міліцыянераў. Праўда, апошніх крыху і засмучае, бо ёсць пагроза застацца без работы.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

У РАУС прагназуюць "крутых"

АСТРАВЕЦ. У Міхалішках у чарговы раз адкрылася кавярня "Вілія", якая належыць аб'яднанню грамадскага харчавання.

Тут можна пасядзець за кубкам кавы ці перакуліць кілішак-другі "саракаградуснай", якая прадаецца на разліў. Для большасці адкрыццё кавярні - навіна прыемная, але ў мясцовым РАУС, як прагназуюць некаторыя супрацоўнікі, да гэтага ставяцца насцярожана. З улікам таго, што праз Міхалішкі праходзіць нямала транзітных аўтамабіляў, кавярня рызыкуе ператварыцца ў месца для сустрэч рэкеціраў і іншых "крутых".

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

Страхоўка выручае

ВІЛЕЙКА. Ад ранку па вуліцы Вадап'янава га-

Самыя прыгожыя - будучыя настаўнікі і прадаўцы

ВІЛЕЙКА. На гарадской танцпляцоўцы праўшоў конкурс "Міс Вілейка-97". Журы, якое складалася толькі з мужчын, вызначала пераможцу з дванаццаці канкурсантак.

Самай малодшай сярод іх была Вікторыя Чаўлытка, якой 15 год. Самыя старэйшыя, Вольгі Барысенка і Абразцова,- мелі ўсяго па 23. Дзяўчаты дэманстравалі маладзёжныя касцюмы, купальнікі, вячэрнія сукенкі.



Перамагла студэнтка акадэміі фізвыхавання Аксана Кузьміч. Другое і трэцяе месцы занялі будучыя прадаўцы - навучэнкі ПТВ-124.

Марына ТАЧЫЦКАЯ.

Наваселле

Хлеба і кветак

МАЛАДЗЕЧНА. "Без кветак, як і без хлеба, нельга абысціся, - лічыць работніца зелянгаса А. Тукайла" (з кнігі "Маладзечна", Мінск, "Беларусь", 1989).

З таго часу шмат што змянілася. Ала Тукайла памяняла прозвішча, цяпер яна Пяпецкая. З 2260 кв. м закрытага грунту пад дахам засталося толькі 1660. На месцы магазіна "Кветкі" пабудаваны касцёл. Каля 30 гектараў зямлі, на якой дазвалялася вырошчваць маленькія дрэўцы для добраўпарадкавання горада, перададзена пад прыватнае будаўніцтва. І, тым не менш, участак зялёна-паркавай гаспадаркі ВА "Камунальнік" працуе.

На продаж прапануе 46 відаў кветак у вазонах. Ружы коштам ад 3,5 да 16 тысяч. На тэрыторыі ўчастка - пладовыя, дэкаратыўныя кусты, дрэўцы, расада агародніны. Хутка шырокі асартымент зялёнай прадукцыі будзе прапаноўвацца ў фірменным магазіне зелянгаса.

Аддзел інфармацыі.

ФЭД зачахліў - дае парады

СМАРГОНЬ. Кліменцій Наркевіч з вёскі Пераходы вядомы тут, мусіць, больш за кіраўнікоў урада.

30 год ён фатаграфаваў вяселлі, хрысціны, найбольш значныя падзеі навакольных вёсак і іх жыхароў. Усе выхадныя праводзіў на чужых дварах. З фатаграфіі жыў, трымаў гаспадарку, гадаваў чатырох дзяцей.

Сёння сямідзесяцігадовы чалавек з маладым тварам дае парады маладым. Але дзе ж будуць старога слухаць - сучасную оптыку са старажытным ФЭДам ці можна параўнаць?

Тарэса КУМІШЧА.

Ад 7 да 40

Ідзе падрыхтоўка чарговага ўкладыша для моладзі. Прыносьце вашы артыкулы, замалёўкі і г. д. у рэдакцыю "РГ" - Б. Хмяльніцкага, 10. Ці тэлефануйце Васілю Савіцкаму - 53841.

Адначасова абмяркоўваем назву "маладзёжкі". Можа, параіце штo цікавае?

Прырода, экалогія, браканьеры

Ліквідавалі ў Рускім

ВІЛЕЙКА. У студнях па Стаханаўскай нітратаў амаль у 2 разы вышэй за норму. Чым больш уносіцца ў глебу хіміі, тым больш атручваем сябе праз ваду.

А жыхары Кастрычніцкай, Першамайскай, мікраёна "Зеніт", бывае, скардзяцца на рыжую ваду. Колер, асадак даюць водаправодныя трубы без антыкаразійнага пакрыцця. Праклалі іх гадоў 20 таму. І сёння цяжка знайсці "апошняга", каб запатрабаваць адказу. Але такую ваду смела можна ўжываць.

Наогул, вада са свідравін яшчэ якасная. Як выключэнне - дзве любанскія свідравіны для мясцовых патрэб. Сялян папярэдзілі: ужываць нельга. А вось палівацьь тыя ж агуркі - калі ласка.

Самую небяспечную свідравіну ў вёсцы Рускае Сяло ліквідавалі.

Аддзел інфармацыі.

Інспектары на паляванні

МАЛАДЗЕЧНА. Ля будынка мясцовага аддзялення таварыства паляўнічых і рыбаловаў натоўп: адкрыўся паляўнічы сезон на птушку.

Чалавек са стрэльбай, безумоўна, ведае аб правілах палявання. Бо за некаторыя іх парушэнні можна выкласці да 20 мінімалак. Грамадскія інспектары маюць права праводзіць дагляд аўтамашын, рэчаў паруцшальніка. А таксама забіраць вадзіцельскае пасведчанне, стрэльбу да таго часу, пакуль браканьер не заплаціць штраф.

Аддзел інфармацыі.

Цяжка жыць са стрэльбай

ВАЛОЖЫН. У першыя дні палявання на птушак злоўленыя першыя парушальнікі.

Мінчане Лушчэўскі, Мойша, Пупко хадзілі па лесе са стрэльбай, але без пуцёвак. На іх складзеныя адміністрацыйныя пратаколы - будуць плаціць штраф.

Аддзел інфармацыі.

Асцярожна, рыбы!

СМАРГОНЬ. У цёплыя выхадныя дні многія імкнуцца адпачыць на пляцы вадаёмах саўгаса "Рассвет". Але хутка гэта будзе небяспечна - можна пацярпець ад сустрэчы з велізарнай рыбінай.

Па загадзе дырэктара саўгаса Станіслава Юргеля ў вадаёмы запусцілі малькоў сазана, карпа, шчупака. Пакуль не забараняюць вудзіць рыбу толькі дзецям.

Тарэса КУМІШЧА.

Злавіў, памераў. Адпусціў

На тэрыторыі рэспублікі дзейнічаюць правілы аматарскага і спартыўнага рыбалоўства, зацверджаныя яшчэ 13 год таму.

Згодна з імі, на ўсіх вадаёмах забаронена лоўля рыбы, калі апошняя не дасягае наступных памераў:

лешч - 27 сантыметраў, лінь - 22, шчупак - 30, судак - 40, серабрысты карась - 12, язь - 25, сазан, карп - 30.

Аддзел інфармацыі.

Шчаслівыя людзі

За добрай парадай і чарга прыемная

СМАРГОНЬ. "Я шчаслівая, бо адчуваю, што патрэбная людзям. А ў жыцці - звычайная вясковая жанчына",- гаворыць Марыя Траццяк.

- Пабыць ля яе - гонар,- сцвярджаюць суседзі і сябры.

- Яна лечыць душы, дае сілу,- дадаюць іншыя.

Марыя не парапсіхолаг, не народны лекар, але трапіць да яе зусім не проста. Усё па хвілінах - дысцыпліна. У рабочым сшытку наведвальнікі расплянаваныя на тыдзень наперад. Прымае па 4-5 чалавек штодзень. Сама сабе і сакратарка, і начальнік. Кожнага выслухае, дасць параду. Народная любоў пачала прымаць палітычную афарбоўку. Бабуля на лацы неяк выдала:

- Марыя нам даражэйшая за Лукашэнку!

Гомельскае аддзяленне адной з палітычных партый прыняло жанчыну ў свае рады і цяпер запрашае на розныя паседжанні.

Сама яна з-пад Крэва. Працавала ў сельскай бібліятэцы. Выйшла замуж за аднавяскоўца і цёзку па прозвішчы.

- Яшчэ ў дзеўках, калі ляжала ў бальніцы, на 8 сакавіка мой Франц сам змайстраваў і падарыў мне кветку - зрэзаў сасновую галінку і нанізаў на яе белыя папяровыя пялёстачкі. Можа, гэтая ружа і пераканала звязаць з ім свой лёс.

Траццяк афіцыйна не працуе - яна не можа рухацца. Але бескарыслівая дапамога ці не ёсць найвышэйшая праца душы? Ідуць да яе, у асноўным, з бытавымі праблемамі - здрадзіла жонка, збег муж. У яе кватэры добра растуць кветкі, пануе атмасфера спакою.

- Часцей гавару ласкавыя словы, сасгупайце адзін аднаму. Уся сіла ў каханні,- раіць гэтая абаяльная жанчына.

І дадае сваімі радкамі:

Агні кахання -
вечныя агні.
Але нікому з нас
Не слепяць вочы.
Шчаслівым сэнсам
напаўняюць дні.
Пяшчотай шчырай
напаўняюць ночы.
Я знаю:
Сёння стала б халадней,
Каб удалося
Сны мае сурочыць,
Каб не глядзелі
Зранку на мяне
Ласкавыя,
задумлівыя вочы.

Запісаў Васіль САВІЦКІ.

ПРАГРАМА ТЭЛЕБАЧАННЯ

Понедельник, 18 августа

БТ 7.30 Утренний коктейль 7.45 Музобойма 7.50 Телеанонс 8.00 Резонанс 8.45 Телебарометр 8.55 Здоровье 9.25 Экономикст 9.40 Телевизионный Дом кино 10.10 Темная комната 10.40 "Кадфаэль" 11.20 "Паруса моего детства" Х/ф 12.35 Зеркало 13.00, 15.00, 18.00, 23.45 Новости 15.10 "Трест, который лопнул". Х/ф 1-я с. 16.15 На добрый лад 16.30 Гости в дом 17.00 Музантракт 17.10 Параграф 17.45 Экономикст 18.20 "Кадфаэль" 19.05 Музобойма 19.15 Тема дня 19.35 "Дело по обвинению: Кровавый смерч" 20.05 Творцы 20.25 Кто это? 20.30 Музантракт 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.50 Х/ф "Цыганка Аза" 23.25 Концертный сезон

ОРТ 14.00, 17.00, 0.15 Новости 14.20 М/ф 14.45 Марафон-15 15.05 Звездный час 15.40 "Гарри — снежный чудак" 16.05 ...До 16 и старше 16.30 Вокруг света 17.20 Час пик 17.50 Футбол 20.00 Время 20.40 "Полтергейст-2" 21.35 "Жизнь замечательных людей" 22.30 Х/ф "История Аси Клячиной, которая любила, да не вышла замуж"

РТР 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести 13.25 Подиум Д"АРТ 14.05 Мужчина и женщина 14.45 Шестое чувство 15.20 Бродвей нашей юности 16.20 Там-там новости 16.35 Лукоморье 16.55 Посмотри на себя 17.05 Пульс 17.45 Проект-арсенал 18.00 "Санта-Барбара" 19.35 Добрый вечер 20.20 ЧЕ по водным видам спорта 21.00 Русский бой 22.35 Дежурная часть 23.05 Браво, Слава!

5 13.35 Срок ответа - сегодня 14.05 "История любви" 14.55 Международное обозрение 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ 15.40, 22.20 ТСБ 15.55 "Сознание убийцы" 16.50 Каша-малаша 17.00 "Там, где живет Паутиныч" 18.45 Спорт 18.55 М/ф 19.10 "История любви" 20.00 Моя Россия 20.30 Русская усадьба 20.55 Пенальти 21.25 Моя Россия 21.30 "Сознание убийцы" Х/ф

НТВ 5.00 Сегодня утром 8.15 "Гангстерские хроники" 9.15 Пойми меня 9.45 Новости кино 10.00 "Любовная записка"(Фр) 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем 11.20 Дог-шоу 11.50 М/ф "Приключения капитана Врунгеля" 12.00 История авиации 13.20 Х/ф "Вне игры"(США) 15.10 Голубое дерево 16.00 Дистанция 60 17.00 Криминал 17.05 Я — телохранитель 17.15 Впрок 17.30 Футбольный клуб 18.00, 21.00 Сегодня 18.40 Х/ф "Дезертир" 21.45 Полковник Грушко против петербургской мафии 22.40 Времечко 23.10 Звезды бодибилдинга

TV6 6.00, 8.00, 13.45, 18.55, 20.00, 22.45 Шесть новостей 6.10 Диск-канал 6.40 М/ф 7.10 Дорожный патруль 7.45, 10.40 Аптека 8.10 Киноподробно 9.00 Нью-Йорк, Нью-Йорк 9.40 Спорт 11.00, 18.00 Обозреватель 11.50 ОСП-студия 13.00 М/ф 14.00 Кубок Спартака 16.30 Диск-канал 16.55 Аптека. 17.05 Дорожный патруль. 17.35 Спорт недели. 19.05 Музыка и пресса 20.15 Юбилейный вечер театра-студии под руководством О. Табакова. 21.40 Шоу Бенни Хилла. 22.15 Катастрофы. 23.00 Дорожный патруль. 23.10 Диск-канал

Вторник, 19 августа

БТ 7.30 Утренний коктейль 7.45, 19.05 Музобойма 7.50 Телеанонс 8.00, 13.00, 15.00, 18.50, 23.55 Новости 8.10 "Анюта" Балет. 8.50 М/ф 9.25 Экономикст 9.35 М/ф 9.50 "Про Красную Шапочку" Х/ф 12.05 4-ое измерение 12.25 Акколада 15.10 "Трест, который лопнул" 16.25 Пограничье 16.45 Музантракт 16.55 **Футбол. <u>Беларусь</u> — <u>Швеция</u>** 19.15 Тема дня 19.35 Вертикаль 20.05 Дом кино 20.30 Музантракт 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.50 Х/ф "Про любовь, дружбу и судьбу" 23.25 Третий тайм

ОРТ 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.25 Новости 8.15, 17.20 "Девушка по имени Судьба" 9.05 Смехопанорама 9.35 Футбольное обозрение 10.05 "Мы ищем кляксу" М/ф 10.25 Домашняя библиотека 10.35, 18.35 Угадай мелодию 14.20 М/ф 14.45 Веселая квампания 14.55 Мультитроплия 15.15 Синема 15.40 "Гарри - нужный человек" 16.05 ...До 16 и старше 16.30 Вокруг света 18.10 Час пик 19.00 Тема 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время 20.40 Х/ф "Падение" 22.25 Все, что возьму я с собой: Ю.Шевчук - "DDT"

РТР 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести 7.25 Лукоморье 7.50, 16.55 Посмотри на себя 8.00 Православный календарь 8.05 М/ф. 8.40 Караоке 9.10 "Санта-Барбара" 13.20 Кто мы? 14.00 У всех на устах 14.15 Кумиры 15.25 "И это кино" Док.сериал (Фр) 16.20 Там-там новости 16.30 Лукоморье 17.05 Пятое колесо 17.45 Проект-арсенал 18.00 "Санта-Барбара" 19.35 Добрый вечер 20.20 Момент истины 20.50 М/ф 21.00 Русский бой 22.40 ЧЕ по водным видам спорта 23.40 Горячая десятка 0.35 Аниматека 1.00 Адамово яблоко

5 12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ 12.45, 19.10 "История любви" 13.35 Срок ответа - сегодня 14.05 Советы садоводам 14.30 Пианист Данг Тхай Шон 14.55 Папа, мама и я - спортивная семья 15.40, 22.20 ТСБ 15.55, 21.30 "Сознание убийцы" 16.45 От и до... 17.00 Экстремальные ситуации 18.45 Спорт 18.55 М/ф 20.00 Моя Россия 20.30 Поэзия 20.40 Музыка эрмитажных залов 21.25 Моя Россия

НТВ 5.00 Сегодня 8.15 "Гангстерские хроники" 9.15 Пойми меня 9.45 Новости кино 10.00 Любовная записка 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня 11.20 Русские гвозди 11.50 М/ф 12.00 История авиации 13.20 Х/ф "Облава" 15.10 Голубое дерево 16.00 Дистанция 60 17.00 Криминал 17.05 Я - телохранитель 17.15 Впрок 17.30 Улица Сезам 18.00, 21.00 Сегодня 18.40 Х/ф "Девушка для прощания" (США) 21.45 Полковник Грушко против петербургской мафии 22.40 Времечко 23.10 Окно в Европу 23.35 Х/ф "Злые улицы"(США)

TV6 6.00, 8.00, 13.45, 20.50, 23.20 6 новостей 6.10, 16.25, 23.50 Диск-канал 6.40 М/ф 7.10, 16.50, 23.35 Дорожный патруль 7.20 Рецепты 7.45, 10.10 Аптека 8.10 Телеконкретно 8.30, 17.30 Вы - очевидец 9.05 Х/ф "Обоз" 11.00 Катастрофы 11.30 Пальчики оближешь 12.05 Знак качества 13.00 М/ф 14.00, 18.50 Кубок Спартака 17.05 Частный случай 18.05 Обоз 19.55 Профессия 21.05 Те Кто. 21.30 Х/ф "Убить любой ценой" 0.55 Ночной гость

Среда, 20 августа

БТ 7.30 Утренний коктейль 7.45 Музобойма 7.50 Телеанонс 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.40 Новости 8.10 Усадьба 8.40 Туробъектив 9.00 Я рисую 9.15 М/ф 9.25 Экономикст 9.30 "Ромео и Юлия" **9.50 Футбол. <u>Беларусь</u> — <u>Швеция</u>** (олимпийские) 10.40 Бездельник 11.15 "Кадфаэль" 11.55 **Видимо-невидимо** 15.15 "Трест, который лопнул" 16.20 М/ф 16.30 Гости в дом 17.00 Музантракт 17.10 Арсенал 17.45 Экономикст 18.20 "Кадфаэль" 19.05 Музобойма 19.10 Это моя работа 19.40 Панорама 20.20 Цептер 20.25 **Футбол. <u>Беларусь</u> — <u>Швеция</u>** 22.25 "Уикэнд за миллион" Х/ф (Чех) 23.50 Королевская охота

ОРТ 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.35 Новости 8.15, 17.20 "Девушка по имени Судьба" 9.05 Тема 9.45 В мире животных 10.25 Домашняя библиотека 10.35, 18.35 Угадай мелодию 14.20 "Мой домашний дракон" М/ф 14.45 Кактус и К. 14.55 До-ми-соль 15.15 Зов джунглей 15.40 "Гарри - тайна снежного человека" 16.05 ...До 16 и старше 16.30 Вокруг света 18.10 Час пик 19.00 Парижские тайны Э.Рязанова: Анни Жирардо 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время 20.40 Х/ф "Курочка Ряба" 22.45 Футбол. Болгария — Израиль.

РТР 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Лукоморье. 7.50 Посмотри на себя. 8.00 Православный календарь. 8.05 М/ф. 8.30 Чемпионат Европы по водным видам спорта. 13.25 Окно. 13.50 Мультконцерт. 14.15 Образ жизни. 14.45 Парламентарий. 15.10 Телемагазин "Квантум". 15.15 "Ти-маркет" представляет. 15.25 "И это кино". Док.сериал. 16.20 Там-там новости. 16.30, 1.00 Товары - почтой. 16.35 Представляет "Проект-арсенал". 16.55 Футбол. 19.35 "Ближний круг". Х/ф. 22.40 Тихий дом. 23.20 Чемпионат Европы по водным видам спорта. 0.20 Кафе "Обломов".

5 12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ. 12.45 "История любви". 13.35 Срок ответа - сегодня. 14.05 Советы садоводам. 14.25 Хуторок. 14.55 Телефильм. 15.40, 22.20 Телеслужба безопасности. 15.55 "Сознание убийцы". 16.50 Зебра. 17.25 Телемагазин. 18.45 Спорт. 18.55 М/ф. 19.10 "История любви". 20.00 Телестанция "Моя Россия". 20.30 Поэзия Сильвы Капутикян. 20.45 Сокровища Петербурга. 21.00 Невский сфинкс. 21.25 Моя Россия. 21.30 "Сознание убийцы".

НТВ 5.00 Сегодня утром. 8.15 Лучшие цирки мира. 9.15, 17.30 "Улица Сезам". 9.45 Новости кино. 10.00 Лучшие цирки мира. 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем. 11.20 Своя игра. 11.50 М/ф. 12.00 Док.фильм "Стремление к небесам: история авиации". 13.20 Х/ф "Дети, которых не ищут"(США). 15.10 "Голубое дерево". 16.00 Дистанция 60. 17.00 Криминал. 17.05 Я - телохранитель. 17.15 Впрок. 18.00, 21.00 Сегодня вечером. 18.40 Х/ф "Дворянское гнездо". 21.45 Х/ф "Шейх Бадияр по прозвищу "Пират"(США) 22.40 Времечко. 23.10 Х/ф "Хладнокровный Люк" (США).

TV6 14.00 Х/ф "Сибириада", 1-я с. 16.15 Диск-канал 16.40 Аптека 16.55 Дорожный патруль 17.05 Частный случай 17.30 Театр-студия под руководством О.Табакова. 18.50 Кубок Спартака 19.55 Ток-шоу "Я сама". 20.50, 23.25 Шесть новостей. 21.05 Те Кто. 21.35 Х/ф "Увидеть и убить". 23.40 Дорожный патруль. 23.55 Диск-канал. 0.40 Знак качества. 1.00 Мелодии любви

Четверг, 21 августа

БТ 7.30 Коктейль 7.45, 19.05 Музобойма 7.50 Телеанонс 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 0.25 Новости 8.10 Авто-парк 8.20 Вертикаль 8.50 Д\ф 9.05 Экономикст 9.15 "Не покидай..." Х/ф. 1-я с. 10.25 Ему было 33... 11.10 Гости в дом 11.40, 18.20 "Кадфаэль" 12.20 Королевская охота 15.15 Остров вдохновения 15.30 М/ф 16.10 Кто прапаскает лошадку 16.35 Творцы 17.00, 20.25 Музантракт 17.10 Уроки Н.Новожиловой 17.45 Экономикст 19.15 Тема дня 19.35 Сделано в Беларуси 19.50 Барьеры 20.15 Летний день села 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.50 Телебарометр 22.05 Х/ф "Один, совсем один" 22.55 Крок 23.25 Темная комната

ОРТ 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.45 Новости 8.15, 17.20 "Девушка по имени Судьба" 9.05 Парижские тайны Э.Рязанова 9.45. Клуб путешественников 10.30 Домашняя библиотека 10.40 Смак 14.20 М/ф 15.15 Лего-го! 15.40 "Гарри - снежный человек идёт в гости" 16.05 ...До 16 и старше 16.30 Вокруг света 18.10 Час пик 18.35 Джентльмен-шоу 19.05 Моя семья 19.45 Спокойной ночи! 20.00 Время 20.45 Х/ф "Белое солнце пустыни" 22.15 Магия

РТР 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести 7.25 Лукоморье 7.50, 16.55 Посмотри на себя 8.00 Православный календарь 8.05 М/ф 8.35 Бесконечное путешествие 9.10, 18.00 "Санта-Барбара" 13.25 Телетеатр 13.50 Ноу-хау 14.15 Арена для сенсаций 14.40 На пороге века 15.25 И это кино 16.20 Там-там новости 16.30 Лукоморье 17.05 Люди, деньги, жизнь... 17.45 Проект-арсенал 19.35 Добрый вечер 20.15 "Имитатор" Х/ф 22.35 ЧЕ по водным видам спорта 23.40 Дворянское собрание 0.20 Ночной экспресс

5 12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ 12.45, 19.10 "История любви" 13.35 Срок ответа - сегодня 14.05 Советы садоводам 14.20 Парадоксы истории 14.45 Сокровища Петербурга 15.00 Черный кот 15.40, 22.20 ТСБ 15.55 Сознание убийцы 16.50 Невская радуга 17.05 Три колеса, фолиант и... 18.45 Спорт 18.55 М/ф 20.00 Моя Россия 20.30 Поэзия С.Капутикян 20.45 Дом кино 21.30 Сознание убийцы

НТВ 5.00 Сегодня утром. 8.15 "Гангстерские хроники: американская история". 9.15, 17.30 "Улица Сезам". 9.45 Новости кино. 10.00 Х/ф "Иллюзии любви". 1-я с. (Франция). 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем. 11.20 Устами младенца. 11.50 М/ф. 12.00 Док.сериал. "Стремление к небесам: история авиации". 13.20 Х/ф "Ночные ходы"(США). 15.10 "Голубое дерево". 16.00 Дистанция 60. 17.00 Криминал. 17.05 Я - телохранитель. 17.15 Впрок. 18.00, 21.00 Сегодня вечером. 18.40 Х/ф "Двойное убийство"(Ит-США). 20.40 Доктор Угол. 21.45 "Шейх Бадияр по прозвищу "Пират". 22.40 Времечко. 23.10 Х/ф "Американская ночь"(Фр-Ит).

TV6 6.00, 8.00, 13.50, 20.50, 23.25 Шесть новостей 6.10, 16.15, 17.30 Диск-канал 6.40 М/ф 7.10, 16.50 Дорожный патруль 7.20 Рецепты 7.45, 10.15, 16.40 Аптека 8.20 Классический абонемент 8.50 Назло рекордам! 9.15 Музыка и пресса 11.00 Х/ф **"Моими героями всегда были ковбои"** (США) 13.10 М/ф 14.00 Х/ф "Сибириада" 17.05 Частный случай 18.50 Кубок Спартака 19.55 Сделай шаг 21.05 Те Кто. 21.35 Х/ф "Мастера угрозы" (США). 23.40 Дорожный патруль. 23.55. Диск-канал. 0.40 Знак качества. 1.00 Все это рок-н-ролл

Пятница, 22 августа

БТ 7.30 Утренний коктейль 7.45, 19.05 Музобойма 7.50 Телеанонс 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.45 Новости 8.10 Телебарометр 8.20 Вселенная 8.55 Бархатный сезон 9.25 Экономикст 9.35 "Один, совсем один" Х/ф 10.25 М/ф 10.35 "Не покидай..." 2-я с. 11.45 Переход 12.15 Кадфаэль 15.15 М/ф 15.45 "Жаворонки" Х/ф 17.00 Музантракт 17.10 Девятый вал 17.45 Экономикст. 18.20 Кадфаэль 19.15 Тема дня 19.35 Барьеры 19.55 В джазе только девушки 20.25 Летний день села 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.50 Х/ф "Настя" 23.15 Мотоспорт 23.55 Акколада

ОРТ 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.20 Новости 8.15, 17.20 "Девушка по имени Судьба" 9.10 Моя семья 9.45 Пока все дома 10.20 Домашняя библиотека 10.30 Играй, гармонь любимая! 14.20 Х/ф "Морской ястреб" 16.25 "50 Х 50" 18.20 Человек и закон 18.50 Поле чудес 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время 20.45 "Строго на юг" 21.40 Взгляд 22.35 Х/ф "Море любви"

РТР 7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести 7.25 Лукоморье 7.45 Посмотри на себя 8.00 Православный календарь 8.05 М/ф 8.35 Аншлаг 9.10, 18.00 "Санта-Барбара" 13.25 Момент истины 13.50 Красная книга 14.05 Хочу в артисты 14.45 Золотая карта России 15.25 "И это кино". Док.сериал 16.20 Там-там новости 16.30 Лукоморье 16.50 Посмотри на себя 17.05 Лешкин луг 17.45 Проект-арсенал 19.35 Добрый вечер 20.15 Екатерина Воронина 22.40 ЧЕ по водным видам спорта 23.40 Кронос-квартет 0.05 "Кодекс бесчестия" Х/ф

5 12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ. 12.45 "История любви". 13.35 Срок ответа - сегодня. 14.05 Советы садоводам. 14.20 Поэзия Николая Рубцова. 14.55 Ток-шоу "Наобум". 15.40, 22.20 Телеслужба безопасности. 16.00 Дом кино. 16.40 Сказка за сказкой. 17.25 Телемагазин. 18.45 Спорт. 18.55 М/ф. 19.10 "История любви". 20.00 Телестанция "Моя Россия". 20.30 Игра "Лоттобинго". 21.30 "Телекомпакт".

НТВ 5.00 Сегодня утром. 8.15 "Гангстерские хроники: американская история". 9.15 "Улица Сезам". 9.45 Новости кино. 10.00 "Иллюзии любви". 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем. 11.20 Маски-шоу: избранное. 11.50 М/ф. 12.00 Док.сериал. "Стремление к небесам: история авиации". 13.20 Х/ф "Улыбайся, Дженни, ты мертва"(США). 15.10 "Голубое дерево". 16.00 Дистанция 60. 17.00 Криминал. 17.05 Я - телохранитель. 17.15 Впрок. 17.30 Футбольный клуб. 18.00, 21.00 Сегодня вечером. 18.40 Х/ф "Маленький бордель в Техасе"(США). 20.40 "Алло, Фима!" 21.45 "Шейх Бадияр по прозвищу "Пират". 22.40 Времечко. 23.10 Х/ф "Рожденные неприкаянными"(США).

TV6 6.00, 8.00, 13.45, 19.55, 22.25 Шесть новостей. 6.10 Диск-канал. 6.40 М/ф. 7.10 Дорожный патруль. 7.20 Рецепты от Цептер. 7.30, 8.10, 10.30, 12.40, 13.30 Телемагазин. 7.45 Аптека. 8.30 Ток-шоу "Мое кино". 9.20 Х/ф "Свадьба". 10.40 Аптека. 11.00 Х/ф "Любящие" (США). 13.05 М/ф. 14.00 Московский Международный клубный турнир по хоккею "Кубок Спартака". 16.20 Диск-канал. 16.45 Аптека. 17.00 Дорожный патруль. 17.10 Шоу Бенни Хилла. 17.30 Диск-канал. 18.50 "Кубок Спартака". 20.05 Вы - очевидец. 20.40 Х/ф "Центровой из поднебесья". 22.40 Дорожный патруль. 22.55 Диск-канал. 23.40 Х/ф "Убийство N1"

Суббота, 23 августа

БТ 8.00 Новости 8.15 Здоровье 8.45 Все про все 9.10 Остров вдохновения 9.30 Уроки Н.Новожиловой 10.00 Регион 10.30 Судьба моя и надежда 11.00 Око 11.25 Все нормально, мама! 12.00 Многоголосие 12.30 Музобойма 12.40 Вечерки 13.20 Макаенка, 9 13.40 Творцы 15.00 Новости 15.15 Телеспорт 16.00 "Потому что люблю" Х/ф 17.25 Риск-версия 17.50 Белорусский дом 18.20 Галерея 18.50 Концерт Н. Третьякова 20.20 История любви 20.40 Колыбельная 21.00 Панорама 21.45 Теленавигатор 22.05 Х/ф "Исповедь содержанки" 23.35 Третий тайм 23.55 **Видимо-невидимо**

ОРТ 7.00 Х/ф "В дальнем плавании" 8.30 М/ф 8.40 Лотто-Миллион 8.45 Домашняя библиотека 9.00, 14.00, 17.00 Новости 9.15 Слово пастыря 9.30 Утренняя почта 10.05 Каламбур 10.35 Смак 10.55 Возвращение Третьяковки 11.20 Х/ф "Первый учитель" 13.15 Жизнь и песня 14.20 Очевидное-невероятное 14.45 М/ф 15.45 Америка с М.Таратутой 16.15 Колесо истории 17.20 В мире животных 17.55 Клуб "Белый попугай" 18.45 "Строго на юг" 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время 20.50 Х/ф "Холодное лето пятьдесят третьего..." 22.45 КВН-ассорти 23.20 Х/ф "Воскресенье за городом"

РТР 7.00 Утренний экспресс 8.05 Адреналин 8.20 Меморина 8.45 Доброе утро, страна! 9.30 Пилигрим 10.00 Вести в 11. 10.15 Вестник потребителя 10.40 Как много девушек хороших... 11.20 Новая Россия 11.45, 17.55 ЧЕ по водным видам спорта 12.15 Анонимные собеседники 12.45 Московский рейтинг 13.00 Вести про... 13.20 "Арабелла возвращается" Х/ф 14.20 Сад культуры 14.45 Двойной портрет 15.15 Бесконечное путешествие 15.40 И. Кобзон 15.55 Футбол 19.00 Вести 19.35 Сам себе режиссер 20.15 "Ред рок вест" Х/ф (США). 22.00 Муки творчества 22.20 Совершенно секретно 23.15 Программа "А"

5 9.30, 12.30, 15.30, 18.30, 21.30 Информ ТВ 9.45 Хуторок 10.15 Честь имею 10.45 Индаба 11.05 Охотники 12.00 Наобум 12.45 Страсти-мордасти 13.00 "Автомобиль на крыше" Х/ф 14.20 Страсти по кофе 14.50 Исторические расследования 15.45 "Ромео и Джульетта". Балет 16.05 Секретный разговор 16.40 Сокровища Петербурга 16.55 Моя Россия 18.55 Неизвестные церкви Петербурга 19.20 Музыкальный ринг 20.55 Блеф-клуб 21.45 Парад парадов 22.30 Кубок 19 августа

НТВ 7.00 Сегодня 7.15 Х/ф "Вратарь" 8.35 М/ф 9.30 Пойми меня 10.00 Война в космосе 10.45 От "<u>Винта</u>" 11.00, 15.00 Сегодня 11.15 Х/ф "Горячее сердце" 13.30 Звезды в квадрате, или Проще простого 14.10 Живые новости 14.30 Панорама 15.20 XX век в войнах 16.20 "Саванна" 17.15 Новости дня 17.30 Дог-шоу 18.00, 21.00 Сегодня 18.30 Х/ф "Джеймс Бонд: живешь только дважды" 20.45 Куклы 21.45 Байки из склепа 22.35 Империя страсти 23.15 Футбольный клуб 0.05 Большой ринг 0.30 Плейбой

TV6 6.00, 7.00, 18.55, 22.15 6 новостей 6.10 Диск-канал (МСМ) 7.10, 23.05 Дорожный патруль 7.35 М/ф 8.00 Цептер-Клуб 8.20 Х/ф "Приятного аппетита, телевизорчик" 10.10 Ералаш 10.35 Сериал о природе 11.50 Кинескоп 12.55 Диск-канал 13.50 Я сама 14.50 Профессия 15.40 Великие ценности мира 16.15 "Семья Робинзонов" 17.10 Ералаш 17.30 Шоу Бенни Хилла 18.05 Music Non-Stop 18.55 Скандалы 19.30 ОСП-студия 20.20 Фитиль 20.35 Х/ф "Женщина, которая поет" 22.25 Обоз 23.20 Диск 0.25 Х/ф "Путь на юг"

Воскресенье, 24 августа

БТ 8.00 Коктейль по воскресеньям 9.00 Телебом 9.30 Мультиклуб 10.00 Вершина мира 10.35 Все нормально, мама! 11.10 Туробъектив 11.30 "Война в воздухе" 11.55 Сельчане 12.25 Остров вдохновения 12.40 Конный спорт 13.05 Олимп 13.25 Сущность 13.55 Золотые ключи 14.30 Д/ф 15.00 Новости 15.20 Уникум 16.00 Силач 16.45 Оскар 17.20 Дзюдо 17.50 Торжественный концерт 19.05 Бездельник 19.40 Колыбельная 20.00 Резонанс 20.50 СТК 21.10 Телебарометр 21.25 Карамболь: "Сектор Газа" и "Нейро Дюбель" 22.00 Х/ф "Студентка"(Фр-Ит) 23.45 Бархатный сезон

ОРТ 7.00 Х/ф "Стежки-дорожки" 8.05 М/ф 8.55 Спортлото 9.00, 14.00, 22.15 Новости 9.15 Непутевые заметки 9.30 Пока все дома 10.10 Утренняя звезда 11.10 Служу России! 11.40 Играй, гармонь! 12.10 Сельский час 12.35 "Подводная одиссея" 13.25 Смехопанорама 14.15 Приглашение к музыке 14.45 Клуб путешественников 15.30 Розовая пантера 16.00 Кубок "Спартака" 18.30 Футбольное обозрение 19.00 "Строго на юг" 19.50 Киноафиша 20.00 Время 20.40 Х/ф "Жандарм и инопланетяне" 22.25 Х/ф "Филадельфийская история"

РТР 7.00 Утренний экспресс 8.10, 12.00, 22.30 ЧЕ по водным видам спорта 8.50 Доброе утро, страна! 9.30 Присяга 10.00 Вести в 11 10.15 Русское лото 10.55 Без пяти двенадцать 11.00 Книжная лавка 11.30 Человек на Земле 12.30 Свой дом 12.45 Вестник потребителя 13.00 Вести 13.20 "Арабелла возвращается" Х/ф 14.25 Футбол без границ 14.55 Волшебный мир Диснея 15.50 Довгань-шоу 16.20 L-клуб 16.55 Праздничный концерт 18.20 Аншлаг 19.00 Зеркало 20.00 Старая квартира 21.05 Абзац 22.00 У Ксюши 23.30 "Круг обреченных" Х/ф 1.05 Рек-тайм

5 9.30, 12.30, 15.30, 18.30, 21.30 Информ ТВ 9.45 Папа, мама, я - спортивная семья 10.20 Негаснущие звезды 10.40 "Индаба" 11.05 Охотники 11.55 Старое танго 12.45 "Личная жизнь директора" Х/ф 14.55 Обыкновенная история 15.45 Спорт 16.05 И снова танцы 16.20 Бросайка 16.55 Моя Россия 19.00 Экспресс-кино 19.20 "После войны - мир" Х/ф 20.30 Романсы 20.45 Ноу смокинг 21.45 Международное обозрение 22.15 Большой бал

НТВ 7.00 Сегодня 7.15 Х/ф "Небесный тихоход" 8.40 М/ф 9.00 Устами младенца 9.30 Пойми меня 10.00 Война в воздухе 10.45 От "<u>Винта</u>" 11.00, 15.00 Сегодня 11.15 6 соток 11.30 Что почем 12.00 Д/ф "Когда государство убивает" 12.30 Книжный магазин 13.00 "Каролина в Нью-Йорке" 13.30 Новости Голливуда 14.00 Время "Ч" 14.30 Своя игра 15.20 XX век в войнах 16.20 "Саванна" 17.15 Новости дня 17.30 Русские гвозди 18.00, 21.00 Сегодня вечером 18.30 Маски-шоу 19.05 Х/ф "Грязные танцы"(США). 21.40 Х/ф "Шанхайская триада" (Китай-Фр) 23.30 Плейбой-шоу

TV6 6.00, 7.00, 16.00, Шесть новостей 6.10 Диск-канал (МСМ) 7.10, 16.10 Дорожный патруль 7.35 М/ф 8.10 Х/ф "Золотой тюлень" 9.50 Пальчики оближешь 10.30 Назло рекордам! 10.55 Канон 11.25 Тольяттинский идол 12.00, 18.50 Кубок Спартака 14.20 Ералаш 14.30 Москва 14.50 Телеконкретно 15.15, 17.00 Мое кино 16.30 Нью-Йорк, Нью-Йорк 17.45 Диск-канал 19.35 Обозреватель 20.20 Фитиль 20.40 Х/ф "Пришла и говорю" 22.30 PaRtYZONE 23.55 Все только звезды.

Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна:
Маладзечна - 01773, Вілейка - 01771, Смаргонь - 01592, Ашмяны - 01593, Валожын - 01772, Мядзел - 01797, Астравец - 01591, Мінск - 0172.

1 ТРАНСПАРТ

ПРАДАМ

■ ГАЗ 66, крыты тэнтам, бартавы, вайсковы. Т. у Мал. 53999.
■ Audi-80, 80 г. в., 1,3 л, 6/100 км, цана па дамоўленасці. Т. у Віл. 73450 (пасля 18-00).
■ А/м Масквіч-412 Іж-Комбі, 86 г. в., у добрым стане. Т. у Мал. 62120.
■ М-412, 86 г. в., капрамонт кузава, рухавіка. Т. у Мал. 71306.
■ Масквічы ў добрым стане: М 2140, 80 г. в. Т. у Мал. 71639. М-412, 82 г. в. Т. у Мал. 60006.
■ А/м ВАЗ 21061, 89 г. в. Т. у Віл. 57656.
■ **Трактар МТЗ-80 Ука, 88 г. в.** Т. у Мал. 62729.
■ Трактар Т-16 або памяняю на л/а ВАЗ. Т. у Мал. 67220.
■ Прычэп КамАЗ, 84 г. в., тэнтаваны. Т. у Мал. 60947.
■ Матацыкл "Урал-2". Т. у Мал. 98692.
■ Трактар Т-40 і Т-40 АМ, 87 г. в., з навясным абсталяваннем. Т. у Смарг. 52446.
■ Мерседэс-200Д, 80 г. в., ц/з, люк, г/у. Т. у Смарг. 52177.
■ А/м Масквіч Іж Комбі 21251, 89 г. в. Т. у Смарг. 51159, 31180.
■ ВАЗ 2102, 80 г. в. Т. у Смарг. 32856.
■ ВАЗ-2107, 88 г. в., з Галандыі, па даверанасці. Т. у Смарг. 21921.
■ А/м **ВАЗ-2106**, 78 г. в., добры стан. Т. у Мал. 63523 (з 8-00 да 18-00) або вул. Будаўнікоў, 22-807.
■ Экскаватар ЮМЗ. Т. (8-02157) 27144.
■ А/м Іж 2715 (абцас), 92 г. в. Т. у Мал. 62764, 50204.
■ А/м Опель Аскона, 80 г. в., у аварыйным стане або на запчасткі. Т. у Мал. 98782.
■ А/м ВАЗ-2103, 75 г. в. Т. у Мал. 33415.
■ Машыну УАЗ 452 (санітарка), нядорага. Т. у Мал. 76678.
■ Фольксваген Пасат, 85 г. в., нерастаможаны. Т. у Мал. 25401.
■ А/м Мерседэс 200Д, 81 г. в., з правам продажу. Т. у Мал. 33727.
■ А/м М-2140, 81 г. в., $650, прычапное, колы шып. для ВАЗ. Т. у Мал. 52206.
■ ВАЗ 2101, 71 г. в., $1200, торг, на ходу. Т. у Мал. 32597.
■ ВАЗ 2101, 79 г. в., газ-бензін. Т. у Віл. 53099.
■ ВАЗ-2101. Т. у Віл. 58690, 57986.
■ Фольксваген-Джэта, 86 г. в., 1,6 бензін, стэрэа, 4 дзвярэй, серабрысты металік, 5 КПП, нерастаможаны. Т. у Мал. 63847, 69127.

КУПЛЮ

■ Багажнік на дах легкавога аўтамабіля. Т. у Мал. 53841 (раб.), у Віл. 57565 (увечары).
■ Пярэдні мост ЗіЛ 433100, прычэп л/а да $200. Т. у Мал. 34935.
■ А/м ВАЗ 2163, пасля 84 г. в. Т. у Мал. 75898.

МЯНЯЮ

■ А/м Мерседэс-240Д, 80 г. в. на іншы а/м. Т. у Мал. 30028.

2 НЕРУХОМАСЦЬ

ПРАДАМ

■ Недабудаваны катэдж у Лебедзеве. Т. у Мал. 77732, 50208.
■ **Зруб 6х6**, нямецкі вугал. Т. у Віл. 57959.
■ **Зруб 8х9**. Т. у Віл. 58446 (пасля 18-00).
■ Катэдж, гатоўнасць 77%, без унутранай аддзелкі або мяняю на кв-ру. Магчымыя варыянты. Т. у Мал. 70589.
■ Дачу ў Лазаўцы (3-і км) або памяняю на а/м. Т. у Мал. 63149.
■ 2-пак. кв-ру ў Маладзечне (9 пав., цэнтр, цагляны, тэлефон, тэх. паверх, лоджыя). Т. у Мал. 63149.
■ 2-пав. дачу, 6х7, з цэглы, в. Укропенка (аддзелка, печ, сад, камін, калодзеж, 12 сотак). Т.у Смарг. 52185 (пасля 18-00).
■ Дом у цэнтры Маладзечна. Агульн. 47, жыл. 38. Т. у Мал. 61694.
■ Дом, в. Дамашы (Маладзечанскі р-н), 0,6 га, гаспабудовы або памяняю на кв-ру ў Маладзечне. Т. у Віл. 54422.
■ Дом у Журэвічах, 55,2 кв. м, гаспад. пабудовы, калодзеж, участак 25 кв. м. Т. у Мал. 29227 (пасля 18-00).
■ Дом з участкам і пабудовамі ў в. Конавічы Маладзечанскага р-на. Т. у Мал. 29322.
■ Дачу рубленую, п. п. Татаршчызна. Т. у Мал. 34301.
■ 1-пак. кв-ру, агульная плошча 43 кв. м, 3-і паверх, усе выгоды. Т. у Мал. 66073 (пасля 16-00).
■ 3-пак. кв-ру ў цэнтры, нядорага, за $11,7 тыс. Т. у Мал. 62321.
■ Хату ў Красным. Т. у Мал. 98692.
■ 2-пак кв-ру ў цэнтры. Т. у Мал. 52539, 65920.
■ Зруб 6,80х9,64. Т. у Мал. 62852 (у раб. дні пасля 18-00).
■ 3-пак. кв-ру, 3/5 пав., прыватызаваная. Т. у Смарг. 36288.
■ Драўляны дом, 8х10, у Смаргоні, вул. Садовая, 15, гараж, водаправод, участак прыват., сад. Т. у Смарг. 22210.
■ Гараж (р-н Лясныя, Маладзечна), яма, святло. Т. у Мал. 69147.
■ Жылы катэдж з выгодамі па вул. Вілейскай. Т. у Смарг. 52647.
■ Гараж у каап. №18. Т. у Мал. 70566 (пасля 18-00).
■ Тэрмінова 1-пак. "хрушчоўку" у цэнтры. Т. у Мал. 76141.
■ Дом у 15 км ад Маладзечна з надворнымі пабудовамі, гаражом, калодзежам, участак 20 сотак. Т. у Мал. 20468.
■ Кв-ру ў Докшыцах. Т. у Мал. 66495.
■ Дом 10х16 кв. м, добраўпарадкаваны (Маладзечанскі р-н, в. Выверы) або памяняю на 2-пак. кв-ру з даплатай. Т. у Мал. 98749.
■ Дом у Смаргоні. Т. у Віл. 57350.

МЯНЯЮ

■ 2-пак. кв-ру ў Мінску (9 км ад горада) на 2-пак. у Маладзечне. Т. у Мал. 68594.
■ 2-пак. кв-ру ў Мазыры на 2- ці 3-пак. у Маладзечне. Т. у Валож. 54535.
■ 3-пак. кв-ру на дзве 1-пак. Т. у Мал. 75159.
■ Палову драўлянага дома, уваход асобны, у вёсцы Дамашы, газ. пліта, паравое ацяпленне, гаспадарчыя пабудовы, участак 0,25 га, сад, матаблок на 1-пак. без даплаты ці 2-пак. прыватызаваную кв-ру з даплатай у Маладзечне. Не выключаны і продаж. Т. у Мал. 67519, 63906.
■ Паўдома ў Вілейцы з усімі прыбудовамі на 2-пак. кв-ру. Т. у Віл. 58016.

ЗДАМ

■ Уч-к у Лебедзеве. Т. у Мал. 77732, 50208.
■ Здам сям'і 2-пак. кв-ру з мэбляй і тэлефонам. Т. у Мал. 54089, 50275.
■ Здам сям'і кв-ру з тэлефонам у Маладзечне. Т. у Віл. 58016.

НАЙМУ

■ Сям'я нойме дом ці дачу ў маляўнічым месцы на 1 месяц. Т. у Мал. 75630.

3 ЗНАЁМСТВЫ

❤ Мужчына, 37/180/76, выш. ад., не п'ю, жадаю пазнаёміцца з жанчынай да 35 год, забяспечанай жыллём, жыхаркай Маладзечна, Смаргоні, маю дом, сад, агарод. 231000, Смаргонь, д/з у. п. І-ДР №741534.
❤ Жанчына, 48 год, 162/77, пазнаёмлюся з прыстойным мужчынам для сур'ёзных адносін. Вілейка, д/з 32897.
❤ Удава (40/167/68) хацела б пазнаёміцца з сур'ёзным мужчынам, якому таксама цяжка аднаму. А/с №6 у Маладзечне, д/з XIV-ВН № 529266.
❤ Мужчына, 35/170/68, ёсць жыллё, пазнаёміцца з добрай гаспадарлівай дзяўчынай да 35 год, пажадана з жыллём. 222310 Маладзечна-7, д/з п/п № 529946.
❤ Жанчына, 35/165/65, прывабная, добразычлівая, без жыллёвых праблем, чакае сустрэчы з прыемным мужчынам для стварэння сям'і. 222310 Маладзечна-6, д/з, пашпарт № 529192.

4 ПАСЛУГІ

Агенцтва НЕРУХОМАСЦІ "Ураджай". Вілейка ☎ 56382

■ **Фотаздымка** вяселляў. Нізкія цэны. Т. у Мал. 69883, 74727.
■ Пракат вясельных імпартных убораў. Вялікі выбар мадэляў. Т. у Мал. 50825.
■ **Відэафотаздымка**. Т. у Мал. 29274, 75760.
■ **ВЯСЕЛЬНЫЯ** уборы вытворчасці ЗША, Францыі, Італіі. Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 74а, кв. 18.

5 ВІНШАВАНКІ



Уладзіміра Дзям'янавіча ВЕРАМЕЯ чалавека добрай душы, віншую з 80-годдзем. Жадаю моцнага здароўя, шчасця.
Генадзь Дурэйка

6 РОЗНАЕ

ПРАДАМ

■ Байдарку 3-месную, новую. Т. у Мал. 53999.

РЫС драблёны, шліфаваны, оптам, дробным оптам, 12,5 тыс. за 1 кг. Т. у Мал. 63067.

■ Прадам швейную машыну з гарантыяй. Рамонт швейных машын. Т. у Мал. 64737.
■ Каляску-кампакт, сінюю, б/у і новыя: шубу, падлеткавы ложак, убудаваную мэблю, плітку "кабанчык". Смаргонь, Чапаева, 22-3 (пасля 19-00).
■ К/т Рэкорд 726, ч/б Гарызонт 206, магнітафон Растоў 102, хал-к Саратаў, пральную машыну Рыга-60, пыласос Ракета. Усё б/у, нядорага. Т. у Мал. 70589.
■ **КАРОВУ і КАНЯ**. Т. у Мал. 95253 (Радашковічы).

Прадаем **ЦУКАР.** Т. 8-(01773) 64264, 77185.

■ Піламатэрыялы. Т. у Віл. 54422.
■ Кацёл на цвёрдым паліве. Т. у Віл. 54749.
■ Каляску дзіцячую ўніверсальную (нямецкую), прагулачную, стульчык дзіцячы імп. з цацкамі, шубу мутонавую (п. 24, 26). Т. у Мал. 64089.
■ Кацёл на цвёрдым паліве, хуткасны бойлер. Т. у Віл. 57656.
■ Кабылу, 2 гады, 4 мес. Смаргонскі р-н, в. Скірдзімы, Г. Болзан.
■ Рызіну для а/м б/у ўсіх памераў. Т. у Мал. 34681.
■ Шланг для падводу вады, дыям. 25 мм. Т. у Мал. 75393.
■ Прычэп да матаблока, кампакт-унітаз, мыйку. Т. у Мал. 61008, 63866.
■ Цэглу радашковіцкую (чырвоную). Т. у Мал. 25401.
■ Халадзільнае абсталяванне, шафу 2-дзверную (б/у). Т. у Мал. 62764, 50204.
■ Бетонныя блокі 20х20х40, нядорага. Т. у Мал. 74970.
■ **Капалку**. Т. у Мал. 51832.

КУПЛЮ

■ Рабочае адзенне, абутак. Т. у Мал. 54517.
■ Купоны б/а "Рэгіянальнай газеты", 10-20 шт. па 2500 руб., аплата пасля атрымання. 224016, Брэст-16, а/с 10 "Купоны", Юрый Ігнатовіч.

ІНШАЕ

■ Работа на даму. Канверт з а/а. 222310 Маладзечна, Касманаўтаў, 1а, кв. 59.

Прапаную дзяўчыне работу дыспетчара на даму ў дзённы час. Т. у Мінску 483752.

■ Дапамога па гаспадарцы. Новы метад. Т. у Мал. 66175.
■ Магазін "Агат" прадае залатыя і сярэбраныя вырабы, бярэ на камісію. Ламбард: пазыкі пад залог маёмасці, ювелірных вырабаў. Смаргонь, Гагарына, 9.

Арганізацыі патрабуецца бухгалтар. Т. у Мал. 51951, 50867.

■ Маю патрэбу ў рамонце відэамагнітафона Saiho і ўстаноўцы ДУ. Т. у Мал. 64024.

КУПОН для бясплатнай прыватнай аб'явы 33

Бясплатна ў парадку чаргі змяшчаюцца аб'явы недзелавога зместу аб'ёмам да 15 слоў, напісаныя друкаванымі літарамі. Аб'явы без чаргі і дзелавога характару, у раздзелы "Транспарт" і "Нерухомасць" — платныя. У купоне змяшчаецца адна прапанова. **Ананімныя і без адраса купоны не разглядаюцца.**

Тэкст аб'явы: ______

Прозвішча, імя і адрас (звесткі не публікуюцца):

КОМПЬЮТЕРЫ ПЕРИФЕРИЯ СЕТЕВЫЕ РЕШЕНИЯ
ВСЕРЬЁЗ И НАДОЛГО
SB computers
ТЕЛЕФОН ФАКС 01773 300-31

АРГАНІЗУЮЦЦА курсы іўрыту, гісторыі і традыцый яўрэйскага народа ў гарадах Маладзечна, Смаргоні, Вілейцы, Валожыне.
Тэл. у Маладзечне 657-03 (пасля 18.00).

ПРИМЕР
БОЛЬШ за **500** найменняў запасных частак да аўтамабіляў МАЗ
ТЭЛЕФОНЫ: (01773) 74922, 74722
ГРУЗАВЫ АЎТАПАРК №2

МУКА ЖЫТНЯЯ
45 кг - 280.000 р.
60 кг - 380.000 р.
Тэлефон у Маладзечне 50837

ПРАДАЕЦЦА МАГАЗІН з усім абсталяваннем
Ёсць дзве гандлёвыя залы 157 кв.м., тэлефон, складскія і падсобныя памяшканні. **ЦЭНТР**
Тэлефон у Маладзечне 50837

ПРАПАНУЕМ ШЫРОКІ ВЫБАР **ЗАПЧАСТАК** да трактароў МТЗ, Т-25, аўтамабіляў МАЗ, паліўнай апаратуры са склада ў Маладзечна і пад заказ.
Тэл. (01773) 60907, 68431; факс 60907

КАМБІНАТ РЫТУАЛЬНЫХ ПАСЛУГ

Працуем без выходных —
Рабочыя дні: 8.00 - 17.00,
Субота, нядзеля: 8.00 - 15.00

"ЭЛЕКТРА-МОДУЛЬ" | АЗС | Вялікі Гасцінец | вул. Нагорная | АЎТАБАЗА №3 | К Р П "ДЫФОР" | МЯСА-КАМБІНАТ | вул. Гарадоцкая

гандлёвай кампаніі **"ДЫФОР"** выробляе помнікі з мармуровай крошкі, мармуру, граніту. Адкрыты магазін, у якім вы можаце набыць усё неабходнае для пахавання. Прадастаўляецца катафалк і шэраг дадатковых паслуг.
г. Маладзечна, вул. Нагорная, 4А.
Тэл. 6-09-79, 6-03-70.

АККУМУЛЯТОРЫ

6СТ-180 *(разборный)*	3300 т.р.
6 С *(разборный)*	2700 т.р.
6СТ-90 (88)	1790 т.р.
6СТ-75 (72)	1580 т.р.
6СТ-60 *(залитый)*	1270 т.р.
6СТ-55 *(залитый)*	1190 т.р.

Также весь ассортимент авто и с/х шин.
ТЕЛ. (017) 264-44-29, 264-22-83

Тэрмінова прадаецца 2-павярховы катэдж (з чырвонай цэглы) у в. Пераходы Смаргонскага раёна, нядорага. Ёсць вялікі гараж і падвал (усё ўбудаванага тыпу). Паравое ацяпленне ад індывідуальнага катла. Ёсць зашклёная мансарда, асобна размешчаныя хлявы з сілікатнай цэглы. У сапраўднае карыстанне выдзелена 1,6 га апрацоўваемай зямлі.
Тэл. у Смаргоні 52688, 52975, 51413.

КАМП'ЮТЭР СЕРВІС
КАМП'ЮТЭРЫ
КАМПЛЕКТУЮЧЫЯ
ПРАГРАМНАЕ ЗАБЕСПЯЧЭННЕ
Наш адрас: Маладзечна, вул. Б. Хмяльніцкага, 10

МАЛАДЗЕЧАНСКІ МАГАЗІН «МЭБЛЯ»
ВЫБАР - ШЫРОКІ
ЦЭНЫ - НІЗКІЯ
АПЛАТА - ЛЮБАЯ
НОВАЯ КАЛЕКЦЫЯ з 21.07 ДЫВАНОВЫХ ВЫРАБАЎ
ПРАЦУЕМ з 10 да 19, па СУБОТАХ з 10 да 15
Даведкі, заказы - 63224, 61773, 63226.

Рэгіянальная газета

Заснавальнікі:
Аляксандр МАНЦЭВІЧ,
Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ,
Ігар ВЕЙС,
фірма «ФАВАРЫТ».
Пасведчанне № 227.

Галоўны рэдактар
Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. **Тыраж 7300 экз.** ПАДПІСНАЯ цана на месяц — 8 тыс. руб., на квартал — 24 тыс. руб. **Індэкс 63212.**

№33(121) 15.08.97-21.08.97 Друкарня «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. Таўлая, 11. Зак. №1017. Падпісана ў друк у 10.00 14.08.97.

Рэгіянальная газета 222310, Маладзечна, вул. Хмяльніцкага, 10.
ТЭЛЕФОНЫ: (01773) 6-96-67, 5-38-41. ФАКС: 5-38-41.
E-mail: region@region.belpak.minsk.by

РЭКЛАМА дызайн і размяшчэнне
Базавая стаўка - 20000руб./1кв.см;
1-старонка і ТБ-праграма - 30000руб./1кв.см.
ДЗЕЙНІЧАЕ СІСТЭМА СКІДАК

Праект развіцця "РГ" падтрыманы Беларускім Фондам Сораса

Прыём прыватных аб'яў
Маладзечна: вул. Б. Хмяльніцкага, 10, рэдакцыя (будынак інтэрната палітэхнікума). Тэл. **69667.**
Вілейка: гасцініца "Вілія", капіравальны цэнтр "Парус". Тэл. **55194.**
Смаргонь: 1) Рэдакцыя "Новой газеты Сморгони", вул. Савецкая, 21; 2) магазін "Журавінка", "Фуджыцэнтр" (пункт прыёму аб'яў "Новой газеты Сморгони"). Тэл. **33010, 51635.**

Наш разліковы рахунак №3012202890044 у філіяле АКБ «ПОИСК» у Маладзечне, код 115, атрымальнік рэдакцыя «РГ»